

# Kyaamz Philemon

## Mony tak

**1** Ohz naeh Paul an naeh ihz klaez khawk kawp Kris Yesuhz, boh Timothi an naeh seum bohz ohz, aaiz taemz aez lik cu Philemon an naeh kuanz bohz an ehz rak, an cih kaanz phraz teur<sup>2</sup> kawmz boh, Apphia an naeh seum bohz keun nyah ehz, boh Arkhippus an penz siukz Kris teur kawmz tang ehz, boh cumz caoh an naeh tuhz kaang pehz keui<sup>3</sup> nahz. Aez kez cuz boh reung dengz nimz Phraz Pen Caoh an naeh Paz ehz boh Tahz Yesuhz Kris ne aez naeh kaai pehz se kamz.

## An Philemon rak boh an hnhz yum

<sup>4</sup> Meuz ohz suz tawngz aez mih nahz ne ohz taang kez cuz Phraz Pen Caoh se se.  
<sup>5</sup> Kawp daz ohz bawnz ngarz lawng an mih yum boh an mih rak Tahz Yesuhz boh rak  
<sup>6</sup> ihz seu ngamz phraz hacz aamz. Ohz suz tawngz an ehz cih bohz cih raen mih tuhz reung dengz yum ne aez mih mas an rak klawhz meoz an ehz bawnz tuhz Kris.  
<sup>7</sup> Seum bohz aez, an mih rak rae cih aez ihz seu ngamz phraz keui sa phawmz ne cih aez ohz seuz phawmz baaiz rae aez ohz maang keum rang.

## Paul tawngz paan ta Onesimus

<sup>8</sup> Kawp ceun diz ohz yaak lao mih thanz  
<sup>9</sup> teur ni tuhz Kris an mih trohz cih, ohz, Paul, sangz daz ohz naeh ihz thao, seu ni

kaw ohz klaez khawk kawp Kris Yesuhz,  
<sup>10</sup> ohz rak mih rae ohz maanyz mih, ohz maanyz ta Onesimus, an penz truz kuanz  
<sup>11</sup> ohz meuz ohz klaez khawk. Meuz aacz ne hnhz naeh ihz nam tawz ti mih nahz kaw seu ni hnhz a wa naeh mawn ihz tawz ti ta  
<sup>12</sup> mih boh ta ohz. Ohz cao hnhz an naeh ceun nuarz naamz ohz ne weng cu mih keuiz.  
<sup>13</sup> Meuz phangz ohz klaez khawk kawp reu oiz rak ne ohz sunz raak mok hnhz aez  
<sup>14</sup> hnhz kawr ohz taangz mih. Keuiz daz beuk mih nam prawm kaw ohz nam sunz cih naehz. An mih maang phawmz sunz kawr ohz ne kawr ohz naz, nam anz an neung  
<sup>15</sup> neung keuiz. Hnhz praasz mih seu co ne  
<sup>16</sup> naeh ta mih bawnz mial hnhz se se doz. An ohz daz ceun ni ne nam naeh ceun kuanz leng leui, leuz lak kuanz leng rae naeh ceun kuanz mai an rak ta ohz nahz. Ta mih nahz samz, hnhz baaiz naeh ceun kuanz leng  
<sup>17</sup> boh kuanz mai tuhz Tahz. Beuk mih maatz ohz naeh ihz cih kaanz teur kawmz kaw rap  
<sup>18</sup> hnhz ceun mih rap ohz naz. Beuk hnhz cih pleung boh khamz ni keui mok ta ohz lah.  
<sup>19</sup> Ohz Paul, ohz leh tihz daehz taemz mok lik an ni, ohz tahz phrawz aez ni keu diz. (Mih mas boh mih khamz ni ohz phawmz daehz  
<sup>20</sup> keuiz.) Seum bohz aez, cih kez cuz a ohz kaai Tahz ehz raez. Aez ohz seuz phawmz  
<sup>21</sup> tuhz Kris naz. Ohz mas boh mih ngaz cih rak leuz lak an ohz maanyz kaw ohz yeung  
<sup>22</sup> taemz aez boh mih nahz lik an ni. Raenz mok tang ohz nahz ti thangz naz. Kawp daz ohz mang Phraz Pen Caoh teuk ngarz an pehz suz tawngz rae ohz caang phraeoz a pehz.

Mony tak thaz puatz

<sup>23</sup> Epaphras, an naeh ihz klaez khawk

<sup>24</sup> kawmz ohz kawp Khris Yesuhz, Markus,

Aristarkhus, Demas boh Lukas, keuh naeh

ihz cih kaanz kawmz ohz, tak seumz mih.  
<sup>25</sup> Aez kez cuz Tahz Yesuhz Khris naeh  
kawmz khuanz phawmz pehz se kamz.  
Kyaamz Philemon a wa dutz.